

# DIN EN 12484-4:2003-01 (D)

## Bewässerungsverfahren - Automatische Rasenbewässerungssysteme - Teil 4: Aufbau und Abnahme; Deutsche Fassung EN 12484-4:2002

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
1 Anwendungsbereich .....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Begriffe .....	4
4 Installationsverfahren für Rasenbewässerungssysteme .....	4
4.1 Installationsplan .....	4
4.2 Lagerbereich des Vertragspartners .....	5
4.2.1 Lagerung von Rohren .....	5
4.2.2 Lagerung von elektrischen Betriebsmitteln .....	5
4.3 Markierung mit Pfählen .....	5
4.4 Gräben .....	6
4.4.1 Anordnung und Schutz weiterer Arbeiten .....	6
4.4.2 Festlegung der Gräben .....	6
4.5 Gräben unter Straßen und vergleichbaren Flächen .....	7
4.6 Verlegung der Rohre .....	7
4.6.1 Allgemeines .....	7
4.6.2 PVC-Rohre .....	7
4.6.3 Polyethylenrohre .....	9
4.7 Verlegung von Erdkabeln .....	10
4.8 Spezifische Prüfungen für die Verlegung von Steuerkabeln .....	11
4.8.1 Allgemeines .....	11
4.8.2 Kabeltest nach Anschluss der Dekoder .....	12
4.8.3 Kabeltest nach Anschluss aller Dekoder .....	13
4.9 Anschlüsse .....	13
4.10 Installation der Ausrüstungen .....	13
4.10.1 Ausfahrbare Regner .....	13
4.10.2 Installation von Fernsteuerventilen .....	13
4.10.3 Installation von Steuerungen und Blitzschutz .....	13
4.10.4 Installation der Ventilkästen .....	14
4.10.5 Installation des Entleerungsventils .....	14
5 Übergabe der Anlage: Hydraulische Bestandteile (siehe Anhang A) .....	14
5.1 Allgemeines .....	14
5.2 Konformität der Ausrüstungen mit Plänen und Spezifikationen .....	14
5.2.1 Zulassung der Werkstoffe .....	14
5.2.2 Schutzeinrichtungen .....	14
5.2.3 Konformität der Ausrüstungen bei der Inbetriebnahme vor Ort .....	14
5.2.4 Übergabe der Prüfberichte .....	15
5.2.5 Inbetriebnahme für die Einstellung der Ausrüstung, Abschnittsbildung der Stationen und Bewässerungsfläche .....	15
5.3 Verlegeplan und Betriebskennwert der Anlage .....	15
6 Übergabe der Anlage: Elektrische Betriebsmittel .....	15
6.1 Übereinstimmung der elektrischen Betriebsmittel .....	15
6.1.1 Zulassung von Werkstoffen .....	15
6.1.2 Konformität der Ausrüstungen bei der Inbetriebnahme vor Ort .....	15
6.1.3 Bereitstellung von Prüfberichten .....	15

<b>6.2</b>	<b>Verlegeplan und Betriebskennwert der Anlage .....</b>	<b>16</b>
<b>7</b>	<b>Sicherheit .....</b>	<b>16</b>
<b>7.1</b>	<b>Gräben und Aushübe .....</b>	<b>16</b>
<b>7.2</b>	<b>Benutzerinformationen .....</b>	<b>16</b>
<b>7.2.1</b>	<b>Wicklungen von Polyethylenrohren mit sehr großen Längen .....</b>	<b>16</b>
<b>7.2.2</b>	<b>Sicherheit gegen elektrischen Schlag .....</b>	<b>16</b>
	<b>Anhang A (informativ) Prüfliste für die Übergabe der Anlage .....</b>	<b>17</b>
	<b>Anhang B (informativ) Leitfaden für die Aufstellung eines Planes von typischen aufeinander folgenden Aufgaben .....</b>	<b>18</b>
	<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>19</b>